

# JUNTA DISCIPLINARIA DE LA CORTE SUPREMA DE PENNSILVANIA

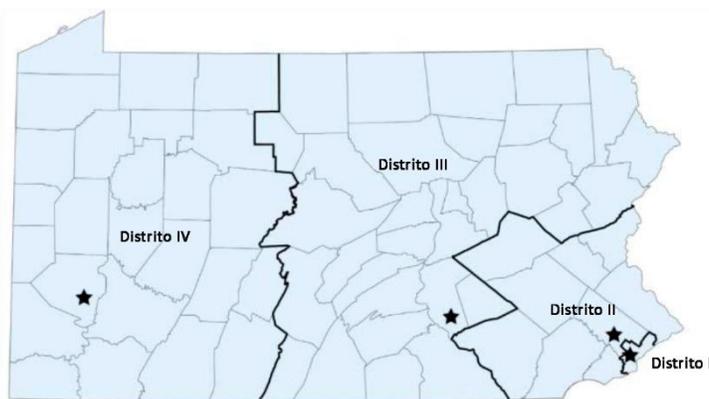
## PRESENTAR UNA DENUNCIA CONTRA UN ABOGADO

Se adjunta un *Formulario de denuncia* para que lo utilice para presentar una denuncia formal contra un abogado. También se adjunta la hoja de *Expectativas*.

### FORMULARIO DE DENUNCIA

Se pueden presentar las denuncias en el sitio web de la Junta Disciplinaria en [www.padboard.org](http://www.padboard.org) o por escrito utilizando el formulario adjunto. Asegúrese de completar todas las secciones del formulario. La Oficina del Consejo Disciplinario le enviará el acuse de recibo de su denuncia, y se seguirán los pasos correspondientes para determinar si se produjo una violación de las Normas profesionales y deontológicas o de las Normas de cumplimiento disciplinario.

Todas las denuncias por escrito deben enviarse a la oficina de distrito en la que el abogado tiene registrada una oficina.



#### Distrito I

1601 Market St.  
Suite 3320  
Philadelphia, PA 19103  
(215) 560-6296

#### Distrito II

820 Adams Ave.  
Suite 170  
Trooper, PA 19403  
(610) 650-8210

#### Distrito III

601 Commonwealth Ave.  
Suite 5800  
P.O. Box 62675  
Harrisburg, PA 17106-2675  
(717) 772-8572

#### Distrito IV

437 Grant St.  
Suite 1300  
Pittsburgh, PA 15219  
(412) 565-3173

### DOCUMENTACIÓN

Debe proporcionar copias de TODOS los documentos que respalden su *Escrito de denuncia*, que pueden incluir los siguientes:

- Acuerdo de honorarios o anticipo de honorarios y todos los pagos realizados al abogado
- Estados de cuenta, si corresponde
- Correspondencia, incluidas cartas, correos electrónicos y mensajes de texto
- Notas de conversaciones
- Presentaciones judiciales, incluidos el número de expediente y el tribunal competente

Si no puede proporcionar copias, envíe los documentos originales junto con una solicitud para que los originales sean devueltos.

# EXPECTATIVAS

## ¿Qué debe esperar?

- Un acuse de recibo de la denuncia y el número de expediente asignado para futuras referencias;
- Una investigación justa e imparcial realizada por la Oficina del Consejo Disciplinario (ODC), donde el personal puede comunicarse con usted, con el abogado y, en algunos casos, con otras partes para obtener información;
- Una resolución eficiente de su denuncia, tomando en cuenta la complejidad del asunto, la cooperación de todas las partes y la disponibilidad de documentos, entre otras cosas, que pueden afectar la duración de la investigación; y,
- Recibir una notificación oficial de la resolución de su denuncia.

## ¿Qué **NO** debe esperar?

- Asistencia o asesoramiento de la Junta Disciplinaria o la ODC con relación a su asunto judicial;
- Indicaciones de la Junta Disciplinaria o la ODC a su abogado para que lleve a cabo o se abstenga de realizar una acción particular;
- Representación por parte de la Junta Disciplinaria o la ODC con relación a su asunto judicial;
- Una derivación por parte de la Junta Disciplinaria o la ODC a un nuevo abogado para encargarse de su asunto; o,
- Reembolso u otra compensación monetaria durante el proceso.\*

## Disputas por honorarios

Por lo general, las disputas por honorarios no se atienden dentro del proceso disciplinario del abogado. Las disputas por honorarios se deben presentar ante el Colegio de abogados del condado donde ejerce el abogado.

*\* Si sufrió una pérdida financiera como consecuencia de la conducta fraudulenta de su abogado, puede presentar una denuncia ante el Pennsylvania Lawyers Fund for Client Security (PaLFCS). Puede encontrar los formularios de demanda e información adicional en el sitio web del PaLFCS en [www.palawfund.com](http://www.palawfund.com).*



The  
**DISCIPLINARY BOARD**  
of the Supreme Court of Pennsylvania

**FORMULARIO DE DENUNCIA**  
ESCRIBA A MÁQUINA O EN LETRA  
DE IMPRENTA TODAS LAS RESPUESTAS

Fecha: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

**SU INFORMACIÓN DE CONTACTO:**

Sr./Sra./Dr./Dra.

**Nombre:** Srta./Hon. *Primer nombre:* \_\_\_\_\_ *Inicial del segundo nombre:* \_\_\_\_ *Apellido:* \_\_\_\_\_ *Sufijo:* \_\_\_\_\_

**Dirección:** *Calle:* \_\_\_\_\_ *Ciudad:* \_\_\_\_\_ *Estado:* \_\_\_\_\_ *C. P.:* \_\_\_\_\_

**Teléfono:** ( \_\_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ **Correo electrónico:** \_\_\_\_\_

¿Es usted abogado o ha ejercido la abogacía?  SÍ  NO

Si la respuesta es **SÍ**, ¿en qué jurisdicción(es)? \_\_\_\_\_ **Número(s) de colegiado:** \_\_\_\_\_

¿Es usted juez?  SÍ  NO

Si la respuesta es **SÍ**, ¿de qué tribunal y en dónde? \_\_\_\_\_

**ABOGADO CONTRA QUIEN SE PRESENTA LA DENUNCIA:**

**Nombre:** *Primer nombre:* \_\_\_\_\_ *Inicial del segundo nombre:* \_\_\_\_ *Apellido:* \_\_\_\_\_ *Sufijo:* \_\_\_\_\_

**Nombre de la oficina/bufete** (por ejemplo, el nombre del bufete privado de abogados, la empresa u otra entidad, la Public Defender's Office, la District Attorney's Office u otra oficina de gobierno):  
\_\_\_\_\_

**Dirección de la oficina:** *Calle:* \_\_\_\_\_ *Ciudad:* \_\_\_\_\_ *Estado:* \_\_\_\_\_ *C. P.:* \_\_\_\_\_

**Condado:** \_\_\_\_\_ **Teléfono:** ( \_\_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

**ASUNTO LEGAL:**

**TIPO DE CASO** (marque todas las opciones que correspondan):

- |                                                            |                                                             |                                                                   |
|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Bancarrota                        | <input type="checkbox"/> Menores (dependencia/delincuencia) | <input type="checkbox"/> Bienes raíces                            |
| <input type="checkbox"/> Derecho corporativo/sociedades    | <input type="checkbox"/> Penal                              | <input type="checkbox"/> Familiar (divorcio/manutención/custodia) |
| <input type="checkbox"/> Patrimonio/Probación/Fideicomisos | <input type="checkbox"/> Seguro Social                      | <input type="checkbox"/> Inmigración/Naturalización               |
| <input type="checkbox"/> Derecho laboral                   | <input type="checkbox"/> Arrendador/arrendatario            | <input type="checkbox"/> Daños personales                         |
| <input type="checkbox"/> Adopción                          | <input type="checkbox"/> Indemnización laboral              | <input type="checkbox"/> Otra (especificar) _____                 |

**PARA CADA ASUNTO QUE SE HAYA MARCADO ANTES:**

1. ¿En este momento el asunto se encuentra en curso?  Sí  NO
2. ¿Es un litigio (juicio)?  Sí  NO

Si la respuesta es **SÍ**, proporcione lo siguiente:

**Nombre del Court u otro foro** (por ejemplo, Magistrado, Juicio Estatal, Federal, Superior, Mancomunidad, Suprema Corte, indemnización laboral, EEOC, etc.)

\_\_\_\_\_

**Condado:** \_\_\_\_\_ **Estado:** \_\_\_\_\_

**Número de expediente completo:**

**Cualquier otro número de expediente pertinente** (por ejemplo, si el asunto se encuentra en apelación ante un Court superior, indique el número de expediente a continuación, además de cualquier número de expediente indicado anteriormente).

\_\_\_\_\_

Si **no** cuenta con el número de expediente, indique el título del caso:

**Nombres de los demandantes:** \_\_\_\_\_

**Nombres de los demandados:** \_\_\_\_\_

**Fecha en que se presentó el asunto** (mes y año): \_\_\_\_\_

**DENUNCIAS ANTERIORES CON RELACIÓN A ESTE ASUNTO O A ESTE ABOGADO:**

¿Ha presentado con anterioridad una denuncia con relación a este asunto o a este abogado ante la Disciplinary Board, Bar Association o su Fee Dispute Committee, cualquier District Justice, Court, District Attorney o cualquier otra agencia u oficina?  Sí  NO

Si la respuesta es **SÍ**, proporcione la siguiente información:

**Nombre de la oficina/agencia:** \_\_\_\_\_

**Fecha en que se presentó:** \_\_\_\_\_

**Naturaleza de su denuncia:**

**Resultado/medida adoptada por la oficina/agencia:**

**INFORMACIÓN ADICIONAL:**

1. ¿Es usted el cliente del abogado?  SÍ  NO

Si la respuesta es **NO**, ¿cuál es su relación con el abogado o el asunto? \_\_\_\_\_

¿Cuenta con la representación de un abogado?  SÍ  NO

Si lo representa un abogado, indique el nombre y la información de contacto de su abogado:

\_\_\_\_\_

Si la respuesta es **SÍ**, proporcione la siguiente información:

a. ¿Cuándo empezó a representarlo? \_\_\_\_\_

b. ¿Al abogado lo designó el tribunal?  SÍ  NO

Si la respuesta es **SÍ**, ¿cuándo se asignó al abogado? \_\_\_\_\_

c. ¿Se contrató al abogado de forma privada?  SÍ  NO

Si la respuesta es **SÍ**, proporcione la siguiente información:

i. ¿Quién contrató al abogado? \_\_\_\_\_

ii. ¿Cuándo se contrató al abogado? \_\_\_\_\_

iii. ¿Cuánto dinero se le ha pagado al abogado, si es que se ha pagado algo, cuándo y por qué medios (por ejemplo, efectivo, cheque)?

\_\_\_\_\_

iv. Proporcione copias de todas las facturas, cobros o estados de cuenta recibidos.

d. ¿El abogado lo representa actualmente?  SÍ  NO

Si la respuesta es **NO**, ¿cuándo finalizó la representación? Indique la fecha de cualquier orden judicial relacionada con el hecho de que dejara de representarlo \_\_\_\_\_

e. ¿En qué fecha tuvo contacto por última vez con el abogado? \_\_\_\_\_

f. ¿Proporcionó el abogado un acuerdo de honorarios o algún otro escrito en el que se estableciera la tarifa o la base de los honorarios cobrados?  SÍ  NO

Si la respuesta es **SÍ**, ¿tiene una copia del acuerdo o escrito de los honorarios?  SÍ  NO

Si la respuesta es **SÍ**, proporcione una copia del acuerdo o escrito de los honorarios.

Si no dispone de una copia del acuerdo o escrito de los honorarios, indique su entendimiento del acuerdo de los honorarios.

g. ¿Afirma el abogado que se le debe dinero?  SÍ  NO

Si la respuesta es **SÍ**, ¿cuánto? \_\_\_\_\_

2. ¿Este abogado lo ha representado en casos anteriores (en un asunto diferente)?  Sí  NO

Si la respuesta es **SÍ**, responda a lo siguiente:

¿Cuándo lo representó el abogado? \_\_\_\_\_

¿En qué tipo de asunto lo representó el abogado? Indique el condado y el número de caso, si corresponde.

3. ¿Qué trabajo debía realizar el abogado (por ejemplo, representarlo en una audiencia preliminar o redactar un testamento)?

4. ¿Le ha planteado sus dudas directamente al abogado?  Sí  NO

Si la respuesta es **SÍ**, responda a lo siguiente:

¿Cuándo se indicaron las inquietudes? \_\_\_\_\_

¿Por qué medio (por ejemplo, carta, correo electrónico o llamada telefónica)? \_\_\_\_\_

¿Cuál fue el resultado (por ejemplo, no recibió respuesta del abogado, el abogado respondió pero no se resolvieron las inquietudes)?

5. ¿Ha expuesto sus dudas en un tribunal?  Sí  NO  N/C

Si la respuesta es **SÍ**, responda a lo siguiente:

¿Cuándo se indicaron las inquietudes? \_\_\_\_\_

¿Por qué medios (por ejemplo, por medio de una moción, en una conciliación o en una audiencia)? \_\_\_\_\_

¿Cuál fue el resultado (por ejemplo, está pendiente una audiencia sobre el asunto; se emitió un dictamen o una orden en relación con las inquietudes)?

6. Si tiene un nuevo abogado relacionado con el asunto, indique el nombre y los datos de contacto del abogado.

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: Calle: \_\_\_\_\_ Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ C. P.: \_\_\_\_\_

Correo electrónico: \_\_\_\_\_ Teléfono: ( \_\_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

7. **ESCRITO DE DENUNCIA:** En su opinión, ¿qué hizo que el abogado no cumpliera con sus obligaciones profesionales o éticas? Sea objetivo y lo más concreto posible. Puede adjuntar más hojas si es necesario para exponer completamente los hechos y las circunstancias relevantes sobre la denuncia.

8. ¿Qué es lo que usted pide a esta oficina que haga en respuesta a la denuncia?

**IMPORTANTE:**

- Presente una sola vez cada denuncia. No envíe un formulario de denuncia a varias oficinas de distrito o por varios medios (*por ejemplo, no envíe el formulario de denuncia tanto por correo postal como por fax o por correo postal y en línea*).
- Tenga en cuenta que, aunque haya presentado una denuncia, la Disciplinary Board y la Office of Disciplinary Counsel no lo representan a usted.
- La Disciplinary Board y la Office of Disciplinary Counsel no pueden intervenir en su litigio o disputa, ni tomar medidas en su nombre en los asuntos subyacentes.
- La Disciplinary Board y la Office of Disciplinary Counsel no pueden remitirle ni designarle un abogado.
- No recibirá actualizaciones periódicas sobre la denuncia de forma rutinaria. Si la Office of Disciplinary Counsel tiene preguntas adicionales o necesita documentación adicional, se pondrá en contacto con usted por escrito.
- No debe esperar a que la Disciplinary Board o la Office of Disciplinary Counsel se pronuncien sobre la denuncia para tomar las medidas que desee en relación con los asuntos subyacentes.

**CONFIDENCIALIDAD:**

El personal de la Disciplinary Board y de la Office of Disciplinary Counsel está obligado a mantener la confidencialidad de las denuncias y de las investigaciones y procedimientos relacionados, a menos y hasta que se aplique una de las excepciones a la confidencialidad, según lo establecido en la Norma 402 de las Normas de Aplicación Disciplinaria de Pensilvania (Pennsylvania Rules of Disciplinary Enforcement). El personal de la Office of Disciplinary Counsel puede entrevistar al abogado denunciado u otras personas que puedan tener información relevante con relación a su denuncia y puede divulgar información cuando así lo permita o requieran el Court o las Normas del Board.

**INMUNIDAD:**

La Norma de cumplimiento (Enforcement Rule) 209(a) establece que toda persona que se comunique con el Disciplinary Counsel o la Board en relación con la conducta deshonesto de un abogado denunciado o que dé testimonio ante un Hearing Committee o un funcionario judicial en un procedimiento llevado a cabo conforme a las Normas de cumplimiento, tendrá inmunidad respecto de las acciones civiles iniciadas en función de dicha comunicación o testimonio.

Firma: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_